Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 29 ta' Lulju 2020
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0150(CNS)

10027/20
ADD 1

REGIO 179
POSEIDOM 2

NOTA TA' TRASMISSJONI

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	24 ta' Lulju 2020
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2020) 332 final ANNEX
Suġġett:	ANNESS ta' [...] Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza lil Franza tapplika rata mnaqqsa ta’ ċerti taxxi indiretti fuq ir-rum “tradizzjonali” prodott f’Guadeloupe, fil-Guyana Franċiża, f’Martinique u f’Réunion

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuż id-dokument COM(2020) 332 final ANNEX.

Mehmuż: COM(2020) 332 final ANNEX

IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 24.7.2020
COM(2020) 332 final

ANNEX

ANNESS

ta' [...]

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill

li tawtorizza lil Franza tapplika rata mnaqqsa ta' ċerti taxxi indiretti fuq ir-rum "tradizzjonali" prodott f'Guadeloupe, fil-Guyana Franċiża, f'Martinique u f'Réunion

{SWD(2020) 141 final}

MT MT

ANNESS

It-tagħrif li jrid jiddaħħal fir-rapporti msemmija fl-Artikolu 4

1. Kostijiet addizzjonali stmati. It-tagħrif għandu jingħata għal kull tip ta' rum ("rhum agricole" u "rhum sucrerie") li jibbenefikaw minn rata mnaqqsa ta' taxxi indiretti kkonċernati. L-awtoritajiet Franċiżi għandhom jimlew it-Tabella 1 tal-inqas bit-tagħrif li ġej, fejn tagħrif bħal dan ikun disponibbli. It-tagħrif mogħti fit-tabella għandu jkun biżżejjed biex jiġi vvalutat il-kost addizzjonali li jħabbtu wiċċhom miegħu l-produtturi fir-reġjuni ultraperiferiċi Franċiżi.

Tabella 1

	Guadeloupe (EUR)	Il-Guyana Franċiża (EUR)	Martinique (EUR)	Réunion (EUR)	Noti[2]
Prezz tal-kannamiela (għal kull 100 kg)					
Prezz tal-melassa (għal kull 100 kg)					
Kost tal-merkanzija (għal kull kg)					
Forza tax-xogħol (għal kull ettolitru ta' alkoħol pur (hlpa))					
Inputs oħra (għal kull hpla)					
Kostijiet tad-deprezzament					
Kostijiet tal-konformità					
Kostijiet oħra[1]					

Noti mat-Tabella:

(1) Ipprovdi tagħrif dwar il-kostijiet relatati mal-ilma, mal-enerġija u mal-iskart, dwar kostijiet rilevanti oħra.

(2) Ipprovdi tagħrif dwar l-ispeċifikazzjonijiet u l-kjarifiki kollha li jirfdu l-metodi ta' kalkolu.

2. Sussidji oħra. L-awtoritajiet Franċiżi għandhom jimlew it-Tabella 2, jelenkaw il-miżuri l-oħra kollha ta' għajnuna u ta' appoġġ li jindirizzaw il-kostijiet operatorji addizzjonali tal-operaturi ekonomiċi marbuta mal-istatus tar-reġjuni ultraperifiċi.

Tabella 2

Miżura ta' għajnuna/appoġġ[1]	Perjodu[2]	Setturi fil-mira[3]	Ammont tal-baġit f'EUR[4]	Nefqa annwali, f'EUR (2019-2024)[5]	Sehem tal-baġit attribwit għall-kumpens tal-kostijiet addizzjonali[6]	Stima tan-numru ta' ditti benefiċjarji[7]	Noti[8]
[lista]							

Noti mat-Tabella:

(1) Ipprovdi tagħrif dwar l-identifikazzjoni u t-tip ta' miżura (programm, numru tal-għajnuna mill-Istat eċċ.).

(2) Ipprovdi tagħrif dwar is-snin koperti mill-miżura.

(3) Ipprovdi tagħrif għall-miżuri orjentati lejn is-settur biss.

(4) Ipprovdi tagħrif dwar il-baġit globali tal-miżura u dwar is-sorsi ta' finanzjament.

(5) Ipprovdi tagħrif dwar in-nefqa attwali sena b'sena għall-perjodu ta' monitoraġġ (2019–2024), fejn disponibbli.

(6) Ipprovdi stima approssimattiva, f'% tal-baġit globali.

(7) Ipprovdi stima approssimattiva, fejn possibbli.

(8) Ipprovdi kwalunkwe kummenti u kjarifiki.

3. Impatt fuq il-baġit pubbliku. L-awtoritajiet Franċiżi għandhom jimlew it-Tabella 3 u jipprovdu l-ammont totali stmat (f'EUR) tat-taxxa mhux miġbura minħabba d-differenzjali tat-taxxa applikati.

Tabella 3.

	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Dħul mit-taxxa mitluf						

4. Impatt fuq il-prestazzjoni ekonomika globali. L-awtoritajiet Franċiżi għandhom jimlew it-Tabella 4 u jipprovdu kwalunkwe *data* li turi l-impatt tar-rata mnaqqsa tat-taxxi indiretti kkonċernati fuq l-iżvilupp soċjoekonomiku tar-reġjuni ultraperiferiċi. L-indikaturi mitluba fit-Tabella jirreferu għall-prestazzjoni tas-settur tar-rum meta mqabbel mal-prestazzjoni ġenerali fl-ekonomija reġjonali. Jekk uħud mill-indikaturi ma jkunux disponibbli, għandha tiddaħħal *data* alternattiva ta' rappurtar dwar il-prestazzjoni ekonomika globali tar-reġjuni ultraperiferiċi.

Tabella 4

Sena[1]	2019	2020	2021	2022	2023	2024	Noti2
Valur miżjud gross reġjonali							
Fis-settur tar-rum							
Fis-settur tal-kannamieli-zokkor-rum							
Impjieg fid-distilleriji lokali							
Impjieg fis-settur tal-kannamieli-zokkor-rum							
Rata tal-qgħad							
Għadd ta' intrapriżi attivi							
Għadd ta' produtturi tar-rum (inklużi l-SMEs)							
Żona ta' kultivazzjoni tal-kannamiela (ha)							
Indiċi tal-livell tal-prezzijiet - Franza kontinentali							
Indiċi tal-livell tal-prezzijiet - reġjuni							
Għadd ta' turisti - reġjuni							
Għadd ta' turisti- distilleriji							

Noti mat-Tabella:

(1) jista' jkun li t-tagħrif mhux disponibbli għas-snin kollha elenkati

(2) ipprovdi kummenti u kjarifiki kif meqjus rilevanti

5. Speċifikazzjonijiet tar-reġim. L-awtoritajiet Franċiżi għandhom jimlew it-Tabella 5 għal kull tip ta' rum ("rhum agricole" u "rhum sucrerie") u għal kull reġjun (Guadeloupe, il-Guyana Franċiża, Martinique u Réunion). Jekk uħud mill-indikaturi ma jkunux disponibbli, għandha tiddaħħal *data* alternattiva ta' rappurtar dwar l-ispeċifikazzjonijiet tar-reġim.

Tabella 5

Kwantità (f'hlpa)	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Produzzjoni tar-rum						

Produzzjoni tar-rum tradizzjonali						
Bejgħ lokali tar-rum						
Rum mibgħut lejn il-kontinent						
Rum tradizzjonali mibgħut lejn Franza kontinentali						
Rum tradizzjonali mibgħut bid-deroga						
Rum mibgħut lejn Stati Membri oħra						
Rum esportat lejn pajjiżi terzi						
Rum bħala perċentwal tal-volum totali tal-esportazzjonijiet supplimentari tar-reġjuni ultraperifiċi (%)						
Sehem mir-rum tradizzjonali Franċiż fis-suq tar-rum ta' Franza kontinentali (%)						
Rata ta' tkabbir tas-suq tar-rum ta' Franza kontinentali (%)						
Rata ta' tkabbir tal-ispirti ta' Franza kontinentali (%)						

6. Irregolaritajiet. L-awtoritajiet Franċiżi għandhom jipprovdu tagħrif dwar kwalunkwe investigazzjoni dwar irregolaritajiet amministrattivi, evażjoni mit-taxxi indiretti kkonċernati, kuntrabandu tal-prodotti alkoħoliċi kkonċernati fil-kuntest tal-applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni. Ipprovdi tagħrif, inkluż tal-inqas tagħrif dwar in-natura tal-każ, il-valur u l-perjodu ta' żmien.

7. Ilmenti. L-awtoritajiet Franċiżi għandhom jipprovdu tagħrif dwar jekk l-awtoritajiet lokali, reġjonali jew nazzjonali rċevewx ilmenti li jikkonċernaw l-applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni, kemm mill-benefiċjarji kif ukoll minn dawk li mhumiex benefiċjarji.